

Протокол

№

гр. София, 09.10.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 2 състав, в
публично заседание на 09.10.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Евгения Иванова

при участието на секретаря Ива Лещарова, като разглежда дело номер **9202** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване разпоредбата на чл. 142, ал. 1 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 10:28 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Р. О. А. – редовно призован за днешното съдебно заседание, явява се лично и се представлява от адв. Л., с пълномощно към жалбата.

ОТВЕТНИКЪТ Интервюиращ орган на Държавна агенция за бежанците (ДАБ) при МС – редовно призован за днешното съдебно заседание, не се явява, представлява се от юрк. П., с пълномощно от днес.

СГП – редовно призована за днешното съдебно заседание, не се представлява.

ПРЕВОДАЧЪТ Таман Алхаким Ю. – редовно уведомен по телефон за днешното съдебно заседание, явява се лично.

СЪДЪТ СНЕМА самоличността на преводача: Таман Алхаким Ю., ЕГН [ЕГН], 39 годишен, неосъждан, без дела и родство със страните, роден в С., с постоянен адрес в [населено място].

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

ПРЕВОДАЧЪТ Ю.: Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Преводачът разясни на жалбоподателя извършените до момента процесуални действия.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. (лично чрез преводача): Разбирам превода и съм съгласен да се ползвам от услугите на този преводач Ю. при провеждане на делото.

СЪДЪТ с оглед заявеното от жалбоподателя,

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА Таман Алхаким Ю. като преводач на жалбоподателя Р. О. А., за осъществяване на превод от и на арабски език.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

**О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

ДОКЛАДВА жалбата на Р. О. А., [дата на раждане] в С., чрез адв. Л., от САК срещу Решение № 94Х/05.08.2025 г. на ДАБ при МС на РБ, с което на основание чл. 76б, ал. 1, т. 2 от ЗУБ, последващата му молба с вх. № КП-01-6041/21.07.2025 г. не е допусната до производство за предоставяне на международна закрила.

ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника на 02.09.2025 г. с вх. № 21808, нахождяща се от л. 12 до л. 168 от делото.

АДВ. Л.: Поддържам жалбата. Няма да соча нови доказателства и нямам други доказателствени искания.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. (лично чрез преводача): Поддържам си жалбата. Няма да соча нови доказателства и нямам други доказателствени искания.

ЮРК. П.: Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Представям актуална справка за С. към 30.09.2025 г., с препис за насрещната страна. Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

АДВ. Л.: Считам, че справката не е актуална, тъй като онази вечер имаше бомбандировки и сражения в Х., ако трябва да сме по-точни дали е актуална справката, а и е посочен вх. № от ДАБ при МС, който е МД-02-528 от 31.09.2025 г., тоест не става ясно каква е датата.

ЮРК. П.: Уточнявам, че не е 31.09.2025 г., а 30.09.2025 г. Неправилно възприема процесуалният представител на жалбоподателя датата. Актуална е справката, тъй като не може всеки ден да се издават справки, а в интернет има всеки ден различна информация, а тази информация, която е в справката се проверява в 4-5 източника преди да се качи.

СЪДЪТ намира представените писмени доказателства за относими и допустими, затова

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА представените с жалбата писмени доказателства.

ПРИЕМА административната преписка, постъпила на 02.09.2025 г. с вх. № 21808, нахождяща се от л. 12 до л. 168 от делото, ведно с приложените към нея писмени доказателства.

ПРИЕМА представената в днешното съдебно заседание от процесуалния представител на ответника справка за С. към 30.09.2025 г. като писмено доказателство по делото

СЪДЪТ, предвид липсата на искания за събиране на доказателства, намира делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И: ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

АДВ. Л.: Моля да уважите жалбата и да отмените атакуваното от нас решение, с което интервюиращият на ДАБ не допуска последваща молба до производство за предоставяне на международна закрила. Новото обстоятелство, на което също ще се позова, е променената политическа обстановка в С.. В решението си интервюиращият орган въобще не е обсъдил региона на търсещия закрила или дали има възможност спрямо същия да бъде заселен в друг регион на страната и какво би гарантирало и как би била гарантирана неговата сигурност при вътрешно разселване, тъй като той е от региона на Х.. Онази вечер имаше бомбандировки. Това са ноторно известни факти и нямат нужда от доказване. А относно невъзможността за вътрешно разселване да бъде приложено спрямо него се позовавам на информацията от сайта на Министерството на външните работи на РБ, която призовава българските граждани да не посещават С., тъй като там няма сигурна територия и че навсякъде могат да бъдат обект на атаки и нападения, че българското външно министерство не може да посочи регион в С., който да бъде сигурен. Моля да съобразите и информация, публикувана на сайта на А. Интренешънъл България, от 12.08.2025 г. Там се заявява, че С. е несигурна, нестабилна и че е налице насилие на територията на цяла С.. Последното актуално становище на В. комисариат на ООН за бежанците (ВКБООН), като те излизаха с множество становища, е че се придържат към становището си от 16.12.2024 г., с което призовават сирийците да не бъдат връщани принудително и да се преустанови издаването на тълкувателни решения спрямо тях. Относно това, че той не е представил писмено доказателство, значи законът допуска и самата промяна в общественоекономическото и политическо положение в страната, това е едното обстоятелство, и не е длъжен лицето да предоставя нарочно писмено доказателство.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. (лично чрез преводача): Откакто съм напуснал С. и съм избягал от предишния режим, сегашният режим ме счита за предател и при връщане там ще бъда осъждан на 10 до 15 години затвор.

АДВ. Л.: Уточнявам, че сегашният режим приема, че тези които са потърсили убежище в чужбина по време на Б. А. са предатели, тъй като не са се били срещу него, но ги приемат за предатели и ги осъждат.

Въпрос на съда към жалбоподателя: Освен в Българи на друго място пребивавали ли сте?

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. (лично чрез преводача): Не съм пребивавал на друго място, освен в България.

ЮРК. П.: Решението на интервюиращия орган е правилно и законосъобразно, а жалбата е неоснователна. Решението е мотивирано. Издадено е към 05.08. и няма как до днешна дата да се отрази какво точно се е случило, въпреки че в предходното заседание подробно е разгледано и от съда, и от административния орган точно областта. Има и приложени справки. Това ми е единствената справка, която днес представям, но има други справки в административната преписка и конкретно за Х. има справка, така че почитаемият съд може да се запознае с тях. Освен това никъде не е казано от интервюиращия орган, че той трябва да представи писмени доказателства. Той просто трябва да представи доказателства или да се позове на факти и обстоятелства, които касаят лично него и последващата молба се преценя от интервюиращия орган дали да се допусне или не и доколко лично го засяга именно това. Така, че именно това е

направил интервюиращия орган, за да прецени. Производството е по чл. 76а. Именно това е направил интервюиращия орган като е разгледал и справката от дирекция „Международна дейност“ от 21.07.2025 г. и в началото на август е издадено и съответното решение. Така, че там е обсъдено и положението на С. спрямо Турция, Л., Й., И. и т.н. Така, че мисля, че решението на интервюиращия орган е мотивирано, спазвайки материалния закон и е стигнал до правилния извод, че не следва да се допуска последваща молба до производство по общия ред, тъй като тези факти и обстоятелства вече са разглеждани в предходното производство, което е завършило също тази година, тоест в този режим. Моля да постановите решение, с което да оставите решението на интервюиращия орган в сила и отхвърлите жалбата като неоснователна.

АДВ. Л.: В последваща молба изрично търсецът закрила е посочил, че неговият живот и здраве са застрашени, а доказателствата за това са общодостъпни.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В ЗАКОНЕН СРОК!

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 80,00 лв. (осемдесет лева), което ДА СЕ ИЗПЛАТИ от бюджета на Административен съд София-град, за което се ИЗДАДЕ разходен касов ордер, който се ВРЪЧИ на преводача Таман Алхаким Ю..

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10:42 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: